essentiel b

Notice d'utilisation

User guide

Bedienungs-anleitung

Gebruiksaanwijzing

Souris sans fil

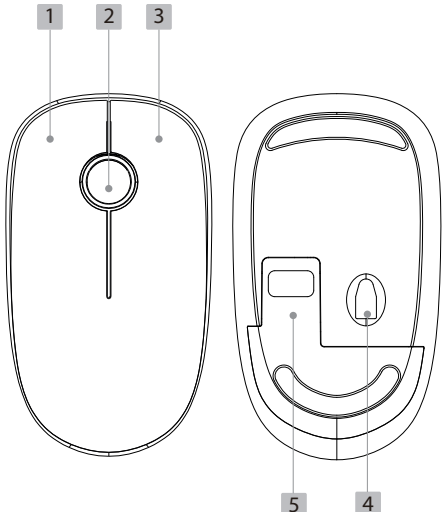
Wireless mouse

Kabellose Maus

Draadloze muis

M-25-SF NONOIZ





	FR	EN	DE	NL
1	Clic gauche	Left click	Linksklick	Linkerklik
2	Molette de défilement	Scroll wheel	Scrollrad	Scrollwiel
3	Clic droit	Right click	Rechtsklick	Rechterklik
4	Capteur optique	Optical sensor	Optischer Sensor	Optische sensor
5	Compartiment à pile (non fournie) et nano-récepteur USB	Battery (not included) and USB nano-receiver compartment	Fach für Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) und Nano-USB-Empfänger	Vak voor batterij (niet meegeleverde) en nano-USB-ontvanger

Consignes d'usage

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS SE RAPPORTANT À LA SÉCURITÉ ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Précaution

- Ne démontez jamais la souris vous-même.
- Ne placez pas la souris près d'une fenêtre où elle serait directement exposée à lumière du soleil.
- Ne la placez pas dans des lieux sujets à des éclaboussures d'eau.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la souris.
- Évitez tout choc ou toute vibration excessive de la souris.
- Nettoyez le revêtement extérieur de la souris en l'essuyant avec une solution douce de produit nettoyant.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de solvants tels que l'essence ou l'alcool, ni aucun produit ou éponge abrasifs.
- Empêchez tout liquide de pénétrer dans la souris.
- Votre appareil transmet et reçoit des fréquences radioélectriques autour de 2,4 GHz. Ces émissions peuvent perturber le fonctionnement de nombreux appareils électroniques. Afin d'éviter tout accident, retirez le récepteur de l'ordinateur lorsque vous vous situez dans les endroits suivants :
  - endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station essence,
  - à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie.
- Si vous possédez un stimulateur cardiaque ou autre prothèse, demandez conseil à votre médecin.

- Le récepteur fonctionne dans un rayon d'environ 10 mètres. La portée de communication peut varier selon les obstacles (personne, métal, mur, etc.) ou l'environnement électromagnétique.
- **Ne dirigez jamais le capteur optique situé sous la souris vers les yeux afin d'éviter une blessure éventuelle.**

Recyclage de la pile



- Ne jetez pas la pile avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles conformément aux réglementations en vigueur.
- Ne rechargez pas la pile, ne les démontez pas, ne les jetez pas dans un feu.
- Ne les exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne les incinérez pas.

Ergonomie

Les mouvements répétitifs, surtout s'ils font appel aux mêmes groupes musculaires et articulaires, peuvent générer des troubles musculo-squelettiques. Les symptômes typiques sont des douleurs dans les doigts, coude ou la nuque. En prévention, nous vous conseillons de :

- Organiser votre poste de travail de manière ergonomique.
- Positionner le clavier et la souris de telle façon que vos bras et vos poignets se trouvent latéralement par rapport au corps et soient étendus.
- Faire plusieurs petites pauses, le cas échéant accompagnées d'exercices d'étirement.
- Modifier souvent votre attitude corporelle.

Votre produit

Contenu de la boîte

- 1 souris optique
- 1 nano-récepteur USB
- 1 notice d'utilisation

Configuration minimale requise

- Windows® XP, Windows Vista®*, Windows®* 7, Windows®* 8, Windows®* 10.
- Mac OS X (Supérieur à 10.4)
- 1 port USB libre

Caractéristiques techniques

- Souris optique sans fil 2,4 GHz
- Plage de fréquences : 2402 ~ 2480 MHz
- Puissance émise : <1mW EIRP
- Sensibilité : 1600 DPI
- Fonctionne avec 1 pile AA 1,5V non fournie
- Température de fonctionnement : 0 - 40° C

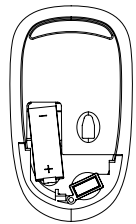
* Ce produit Essentiel b est compatible avec les marques citées (marques appartenant à des tiers et n'ayant aucun lien avec Sourcing & Creation).

Installation de la souris

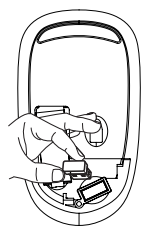
FR

Insertion de la pile

1. Ouvrez le compartiment à pile et nano-récepteur situé sous la souris.
2. Insérez une pile AA non fournie dans le compartiment à pile en vous assurant que la polarité est respectée.



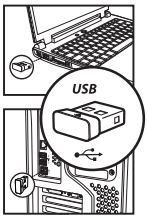
3. Retirez le nano-récepteur du compartiment.



4. Enfin, replacez le couvercle.

Installation

1. Branchez le nano-récepteur dans un port USB libre de votre ordinateur. Le système d'exploitation détecte automatiquement la souris.



   La bulle d'information "Nouveau Matériel détecté" apparaît en bas à droite de votre écran. Votre souris est prête à l'emploi.
2. La souris est prête à fonctionner immédiatement.

User guide

BEFORE USING THE DEVICE FOR THE FIRST TIME, PLEASE READ THESE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

EN

Warnings

- Do not tamper with the mouse.
- Never place the mouse near a window where it could be exposed to direct sunlight.
- Do not place it in any area that could be subjected to splashes of water.
- Never put heavy objects on top of the mouse.
- Avoid subjecting the mouse to excessive vibration or impacts.
- Clean the outer surface of the mouse by wiping with a mild cleaning product.
- To clean, do not use solvents such as petrol or alcohol, or any abrasive product or sponge.
- Prevent any liquids from penetrating into the mouse.
- Your device transmits and receives radio frequencies of around 2.4 Ghz. These emissions can interfere with the operation of many electronic devices. To prevent accidents, remove the receiver from the computer when in the following places:
  - where flammable gas is present, in a hospital, train, plane or petrol station,
  - near automatic doors or fire alarms.
- If you have a pacemaker or other prosthesis, ask your doctor for advice.

- The receiver has an operating radius of approximately 10 metres. The communication range may vary depending on obstacles (person, metal, wall, etc.) or the electromagnetic environment.
- **To prevent injury, never point the optical sensor under the mouse at your eyes.**

Battery recycling 

- Do not throw the battery away with household waste. In order to protect the environment, the batteries must be disposed of according to current regulations.
- Do not recharge the battery, do not disassemble it and do not throw it into fire.
- Do not expose them to high temperatures or direct sunlight.
- Do not incinerate them.

Ergonomics

Repetitive movements, especially those involving the same sets of muscles and joints may cause musculoskeletal injury. Typical symptoms include pain in the fingers, elbow or back of the neck. To prevent RSI, we recommend the following:

- That your workstation is laid out in an ergonomic way.
- The keyboard and mouse should be positioned in such a way that your arms and wrists lie at right angles to your body, and that they are extended.
- Take short breaks, if necessary accompanied by stretching exercises.
- Change your body position often.

Your product

Contents of the box

- 1 optical mouse
- 1 USB nano-receiver
- 1 user guide

Minimum configuration required

- Windows® XP, Windows Vista®*, Windows®* 7, Windows®* 8, Windows®* 10
- Mac OS X (10.4 or higher)
- 1 free USB port

Technical features

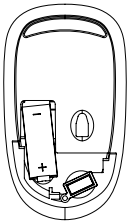
- Wireless optical mouse 2.4 GHz
- Frequency range: 2402 ~ 2480 MHz
- Emitted power: <1mW EIRP
- Sensitivity: 1600 DPI
- Works with one 1.5 V AA battery (not provided)
- Operating temperature: 0 - 40°C

*This Essentiel b product is compatible with the brands listed (belonging to third parties with no links to Sourcing & Création).

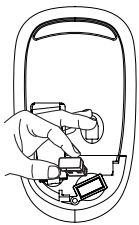
Installing the mouse

Inserting battery

1. Open the battery and nano-receiver compartment located under the mouse.
2. Insert one AA battery (not provided) into the battery compartment ensuring the correct polarity.



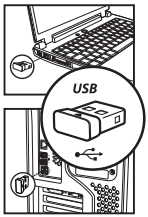
Remove the nano-receiver from the compartment.



3. Put the cover back on.

Installation

1. Plug the nano-receiver into a free USB port on your computer. The operating system automatically detects the mouse.



After a few seconds, an information bubble stating “New device detected” appears on the bottom right of your screen. Your mouse is ready for use.

2. The mouse is ready for immediate use.

EN

Anwendungshinweise

BEVOR SIE DAS GERÄT ZUM ERSTEN MAL VERWENDEN, LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Vorsichtsmaßnahmen

- Versuchen Sie niemals, die Maus selbst zu zerlegen.
- Stellen Sie die Maus nicht in der Nähe eines Fensters auf, um sie vor der Einwirkung von direktem Sonnenlicht zu schützen.
- Platzieren Sie sie nicht an Orten, an die Wasserspritzer gelangen können.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Maus.
- Schützen Sie die Maus vor Schlägen und übermäßigen Erschütterungen.
- Reinigen Sie das Außengehäuse der Maus, indem Sie es mit einer milden Reinigungslauge abwischen.
- Verwenden Sie für die Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol, keine scheuernden Reinigungsmittel und keine Scheuerschwämme.
- Sorgen Sie dafür, dass keinerlei Flüssigkeit in die Maus eindringen kann.
- Ihr Gerät überträgt und empfängt Radiofrequenzen im Bereich von 2,4 GHz. Diese Emissionen können die Funktion anderer elektrischer Geräte beeinträchtigen. Um Unfälle zu vermeiden, entfernen Sie den Empfänger an folgenden Orten von Ihrem Computer:
  - Orte, an denen sich brennbare Gase befinden, in Krankenhäusern, in Zügen, in Flugzeugen oder an Tankstellen,
  - in der Nähe von automatischen Türen oder Brandmeldern.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder eine andere Herzprothese tragen, fragen Sie Ihren Arzt um Rat.

- Der Empfänger kann innerhalb eines Radius von etwa 10 Metern kommunizieren. Die Kommunikationsreichweite kann je nach vorhandenen Hindernissen (Personen, Metall, Wänden usw.) und der elektromagnetischen Umgebung variieren.
- **Richten Sie den optischen Sensor auf der Unterseite der Maus niemals auf die Augen, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.**

Recycling der Batterien



- Werfen Sie die Batterie nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterien im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.
- Laden Sie die Batterie nicht auf, bauen Sie sie nicht auseinander und werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Setzen Sie sie nicht erhöhten Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Zünden Sie sie nicht an.

Ergonomie

Sich wiederholende Bewegungen können, besonders wenn sie ausschließlich dieselben Muskel- und Gelenkgruppen beanspruchen, Muskel- und Skeletterkrankungen hervorrufen. Typische Symptome sind Beschwerden in den Fingern, in den Ellenbogen oder im Nacken. Zur Vorbeugung empfehlen wir:

- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Positionieren Sie Tastatur und Maus so, dass sich Ihre Oberarme und Handgelenke seitlich vom Körper befinden und ausgestreckt sind.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

Ihr Produkt

Packungsinhalt

- 1 optische Maus
- 1 Nano-USB-Empfänger
- 1 Bedienungsanleitung

Systemvoraussetzungen

- Windows® XP, Windows Vista®*, Windows®* 7, Windows®* 8, Windows®* 10.
- Mac OS X (höher als 10.4)
- 1 freier USB-Anschluss

Technische Daten

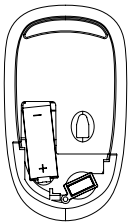
- Kabellose optische Maus 2,4 GHz
- Frequenzbereich: 2402 ~ 2480 MHz
- Abgegebene Leistung: <1mW EIRP
- Empfindlichkeit: 1600 dpi
- Benötigt 1 Batterie AA 1,5 V (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Betriebstemperatur: 0–40 °C

* Dieses Produkt von Essentiel b ist mit den genannten Marken kompatibel (Marken Dritter, die in keinerlei Verbindung zu Sourcing & Creation stehen).

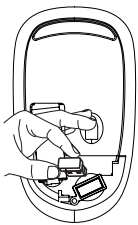
Installation der Maus

Einlegen der Batterie

1. Öffnen Sie das Fach für die Batterie und den Nano-Empfänger an der Unterseite der Maus.
2. Setzen Sie eine AA-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) ein und achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Pole.



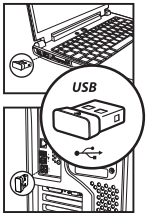
Nehmen Sie den Nano-Empfänger aus dem Fach.



3. Setzen Sie den Deckel wieder auf.

Installation

1. Schließen Sie den Nano-Empfänger an einen freien USB-Anschluss an Ihrem Computer an. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.



   Unten rechts auf Ihrem Bildschirm erscheint ein Informationsfenster, das „Neue Hardware gefunden“ anzeigt. Ihre Maus ist nun einsatzbereit.
2. Ihre Maus ist sofort einsatzbereit.

Gebruiksvoorschriften

LEES DEZE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN AANDACHTIG DOOR ALVORENS HET APPARAAT VOOR DE EERSTE MAAL TE GEBRUIKEN EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.

NL

Voorzorgsmaatregelen

- Haal de muis nooit zelf uit elkaar.
- Leg de muis niet in de buurt van een raam, waar deze aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- Leg de muis niet op plaatsen waar deze is blootgesteld aan opspattend water.
- Plaats geen zware voorwerpen op de muis.
- Stel de muis niet bloot aan schokken of zware trillingen.
- Reinig de buitenkant van de muis door deze schoon te vegen met een oplossing van mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen oplosmiddelen zoals wasbenzine of alcohol voor het schoonmaken, noch schurende producten of schuursponsjes.
- Laat geen vloeistoffen in de muis terechtkomen.
- Uw apparaat verzendt en ontvangt radiofrequenties van circa 2,4 GHz. Deze emissies kunnen de werking van talrijke elektronische apparaten verstoren. Verwijder om ongelukken te voorkomen de ontvanger van de computer wanneer u zich op de volgende plaatsen bevindt:
  - plaatsen waar zich ontvlambare gassen bevinden, in een ziekenhuis, een trein, een vliegtuig of een benzinestation,
  - in de nabijheid van automatische deuren of brandalarmen.
- Vraag uw arts om advies als u een pacemaker of een andere prothese heeft.

- De ontvanger werkt in een straal van circa 10 meter. Het communicatiebereik kan variëren naargelang de obstakels (mensen, metaal, muur, enz.) of de elektromagnetische omgeving.
- **Richt de optische sensor onder de muis nooit op de ogen om mogelijk letsel te voorkomen.**

Recycling van de batterijen



- Gooi de batterij niet bij het huishoudelijk afval. De batterijen dienen afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.
- Laad de batterij niet opnieuw op, demonteer deze niet en gooi deze niet in het vuur.
- Stel ze niet bloot aan hoge temperaturen of aan rechtstreeks zonlicht.
- Verbrand ze niet.

Ergonomie

Repetitieve bewegingen kunnen musculoskeletale aandoeningen veroorzaken, vooral als ze een beroep doen op dezelfde spier- en gewrichtsgroepen. Veelvoorkomende symptomen zijn pijn in de vingers, de elleboog of de nek. Als preventieve maatregel adviseren wij u:

- uw werkplek ergonomisch in te richten.
- het toetsenbord en de muis zo neer te zetten dat uw armen en polsen zich aan de zijkant van het lichaam bevinden en uitgestrekt zijn.
- meerdere kleine pauzes te nemen, eventueel in combinatie met strekoefeningen.
- vaak te veranderen van lichaamshouding.

Uw product

Inhoud van de doos

- 1 optische muis
- 1 nano-USB-ontvanger
- 1 gebruiksaanwijzing

Minimale systeemeisen

- Windows® XP, Windows Vista®*, Windows®* 7, Windows®* 8, Windows®* 10.
- Mac OS X (Recenter dan 10.4)
- 1 vrije USB-poort

Technische kenmerken

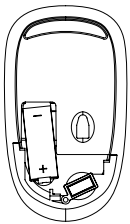
- Draadloze optische muis 2,4 GHz
- Frequentiebereik: 2402 ~ 2480 MHz
- Afgegeven vermogen: <1mW EIRP
- Gevoeligheid: 1600 DPI
- Werkt met 1 (niet meegeleverde) AA-batterij 1,5V
- Bedrijfstemperatuur: 0 - 40°C

* Dit Essentiel b-product is compatibel met de genoemde merken (merken die toebehoren aan derden en geen banden hebben met Sourcing & Création).

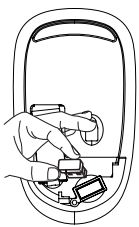
Installatie van de muis

De batterij installeren

1. Open het vak voor de batterij en nano-USB-ontvanger aan de onderkant van de muis.
2. Plaats een AA-batterij (niet meegeleverde) in het batterijvak, rekening houdend met de polariteit.



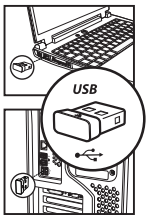
Haal de nano-USB-ontvanger uit het vak.



3. Breng het klepje daarna weer aan.

Installatie

1. Steek de nano-USB-ontvanger in een vrije USB-poort van uw computer. Het besturingssysteem detecteert de muis automatisch.



De melding ‘Nieuw apparaat gevonden’ verschijnt rechts onderaan uw scherm. Uw muis is klaar voor gebruik.

2. De muis kan nu direct worden gebruikt.

NL

Déclaration de conformité

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Souris sans fil M-25-SF_Nonoiz Essentiel b est conforme à la directive 2014/53/UE.

Vous trouverez une copie de la déclaration de conformité à l'adresse suivante : **https://www.boulanger.com/info/assistance**

Declaration of conformity

The undersigned, Sourcing & Creation, hereby declares that the Essentiel b M-25-SF_Nonoiz wireless mouse radioelectric device complies with directive 2014/53/EU.

A copy of the declaration of conformity can be found at the following address: **https://www.boulanger.com/info/assistance**

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing & Création, dass der Funkgerätetyp Kabellose Maus M-25-SF_Nonoiz Essentiel b der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Adresse: **https://www.boulanger.com/info/assistance**

Verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Création, verklaart dat de radioapparatuur van het type Draadloze muis M-25-SF_Nonoiz Essentiel b voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

Een kopie van de verklaring van overeenstemming vindt u op het volgende adres: **https://www.boulanger.com/info/assistance**

Cyber Resilience Act (CRA)

Le Cyber Resilience Act (CRA) impose des exigences strictes de cybersécurité à tous les produits matériels et logiciels comportant des éléments numériques connectés, et ce, tout au long de leur cycle de vie.
Si vous constatez une faille de sécurité informatique sur votre produit, merci de le signaler à l'adresse mail suivante **cyberresilience@boulanger.com**.

The Cyber Resilience Act (CRA) imposes strict cybersecurity requirements on all hardware and software products containing connected digital components, throughout their entire lifecycle.

If you discover an IT security breach in your product, please report it to the following email address: **cyberresilience@boulanger.com**.

Der Cyber Resilience Act (CRA) schreibt strenge Anforderungen an die Cybersicherheit für alle Hardware- und Softwareprodukte vor, die über vernetzte digitale Komponenten verfügen, und zwar über deren gesamten Lebenszyklus hinweg.

Sollten Sie eine Sicherheitslücke in Ihrem Produkt feststellen, melden Sie diese bitte an folgende E-Mail-Adresse **cyberresilience@boulanger.com**.

De Cyber Resilience Act (CRA) stelt strenge cyberbeveiligingseisen aan alle hardware- en softwareproducten met verbonden digitale componenten, en dit gedurende hun gehele levenscyclus.

Als u een IT-beveiligingslek in uw product constateert, meld dit dan alstublieft via het volgende e-mailadres **cyberresilience@boulanger.com**.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte an ihren Marken, Designs und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



*** Testé dans nos laboratoires**
Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

*** Tested in our laboratories**
Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

*** In unseren Labors getestet**
Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

*** Getest in onze laboratoria**
Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.







essentiel b

Art. 8010631
Ref. M-25-SF_NONOIZ

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klantenafdeling

1, Avenue de la Motte
59810 Lesquin

FABRIQUÉ EN CHINE. / Made in China / Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in China.

SOURCING & CREATION
1, Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com